

Futbol por el mundo

Esta noche hay elección de Directiva del Uruguay

LONDRES, —(AP)—La British European Airways (BEA) anunció hoy que pagará al club de futbol Manchester United 35.000 Libras para solucionar un juicio por un accidente aéreo que tuvo lugar en Munich 1958, cuando el avión se estrelló al alzar vuelo del aeropuerto de Munich.

Entre los muertos figuraban los astros internacionales Roger Byrne, Duncan Edwards y Tommy Taylor. Dos jugadores más quedaron seriamente heridos y nunca más volvieron a jugar futbol. En total 23 personas murieron en el accidente.

Para esta noche se ha hecho la segunda convocatoria a la Asamblea General para todos los socios del Club Sport Uruguay con el objeto exclusivo de nombrar la Directiva que ha de actuar durante el presente año.

Dicha Asamblea dará comienzo a las ocho de la noche en el local del Club, advirtiéndose a todos los interesados que la elección se hará con cualquier número de socios que se encuentren presentes, por lo cual se les ruega la más puntual asistencia.

Hoy hace 110 nació don Juan Bautista Quirós

San José, 18 de enero de 1963 Sr. D. Oscar Montero Arias Redactor Deportivo de LA PRENSA LIBRE

Hoy hace 110 años que vino al mundo, en la esquina nordeste de la Plaza de San Juan del Murciélago (hoy Tibás) Juan Bautista hijo legítimo de D. Pablo Quirós Jiménez Maldonado y Doña Mercedes Segura Masís.

En su pueblo natal tuvo un maestro que le enseñó las primeras letras y en el Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, realizó sus estudios y su padre lo llevó a Europa en 1872 a estudiar Comercio en Londres y París, regresando a Costa Rica a fines de 1876 en compañía de dos costarricenses: D. Luis Quirós Marín y D. Roberto Montealegre Gallegos y se trajeron la primera bola para jugar futbol. D. Juan Bautista se colocó en la Secretaría Particular del Presidente Guardia y después en la Contabilidad del Ferrocarril de Costa Rica, siendo su Jefe D. Bernabé Castro y en enero de 1877 invitó a sus ex compañeros de estudio en Inglaterra, a los ingleses que trabajaban en el Banco Anglo Costarricense (que este año cumple el centenario de su fundación) y en su compañía se fueron a La Sabana a jugar futbol, practicando las tardes y un buen día, llegó la Policía de Orden y Seguridad y se los llevó presos por vagos bundos!

Así es que esos tres TICOS y los ingleses del Anglo fueron los pioneros y fundadores del futbol en Costa Rica. Q.D.D.G.

El pionero Juan Bautista Quirós Segura tuvo desde 1885 una vida dedicada a la política, llegando a ocupar la Presidencia de la República en momentos difíciles para Costa Rica en 1919 y gracias a su gran patriotismo evitó que Infantes de Marina que llegaron en el acorazado "Denver" a Puntarenas el 4 de setiembre de 1919 desembarcaran, pues el 2 ya se había entregado al Gran Patriarca Ldo. F. Aguilar Barquero, la presidencia.

E. Quirós A.

Agradece...

ternacional de Tenis de Mesa, de 12 metros de largo y 6 de ancho y 10 luces de 300 watts cada una, y un mínimo de 150 watts, solamente para pequeños clubes. Nosotros nos desenvolvemos prácticamente con la mitad. Imagínese si nos hubiesen quitado un metro...

Se le presentó al Sr. Escarrré un diagrama de la distribución de las luces, remitido a nosotros por la Federación Internacional, copia del cual le dejamos, quedando convenido don Antonio de que en realidad necesitamos más espacio y que utilizamos menos luz de la requerida.

En este punto el doctor don Alfonso Ortiz, que es Optometrista, le explicó las inconveniencias que se le presenta a un jugador, cuando juega prolongadamente con poca iluminación; dolores de cabeza cansancio y al final incluso un desprendimiento de la retina. Don Antonio convino con nosotros, después de la exposición del Dr. Ortiz, de que ninguna manera podríamos privarnos de una buena iluminación, ya que esto no es lo que se busca con el deporte, sino todo lo contrario.

Finalmente llegó a la conclusión de que no sólo no nos de sajojaría, sino que logrará, en entrevista que sostendrá con el señor Ministro de Obras Públicas, que ese Ministerio colabore con la Dirección General de Deportes para hacer algunos arreglos en algunas instalaciones, y a la vez ampliar el Gimnasio de Tenis de Mesa, empleando para ello algún material de desecho que pueda servir.

Viene de la Pág. PRIMERA —

bes privados, pero que del todo no cierran sus puertas a los que quieren practicar, tales como el Deportivo Sotela, Club Fuerza y Luz I. N. S. Tenis de Mesa Club, Cuerpo de Bomberos, Banco de Costa Rica, Estadística y Censos, Ministerio de Trabajo, Club Milton Marín, en Cinco Esquinas y otros lugares que ahora escapan a mi memoria.

También en las provincias la actividad es grande y con muy buenos prospectos tal es el caso de la Provincia de Puntarenas, que prácticamente es donde se le da más importancia al tenis de mesa que a otro deporte. Puntarenas es en realidad el vivero, en donde siempre están en constante actividad y han logrado destacar jóvenes con muchas posibilidades futuras al extremo de ir desplazado a estrellas nacionales que allá residen. Espar-ta también se ha incorporado a la actividad de esa provincia. Limón, esa alejada ciudad, presenta una gran cantidad de jugadores destacados, algunos de los cuales hemos visto actuar aquí en San José mostrando muy buena técnica, entre los que se encuentran Winston Lloyd Wright, Milward Swaby, Cecil Allen, etc. San Ramón, Grecia Palmares, San Pedro de Poás, San Vito de Java, San Isidro de El General, acaparan la atención por el tenis de mesa en sus respectivas localidades y siendo el entusiasmo, si se quiere, mayor que el nuestro. También Moravia cuenta con dos clubes donde la atención por este deporte es grande. En Cartago hay muchos y buenos jugadores pero se les presentan el problema de la falta de local. Heredia, que en un tiempo fue la más importante localidad del tenis de mesa, después de Puntarenas, tiene mucha afición.

También muchos colegios tienen mesas donde se está incorporando el deporte como parte del programa de Gimnasia, tal el Napoleón Quesada, Anastasio Alfaro Colegio Los Angeles, etc.

Podría extenderse mucho y creo que dentro de poco podremos ofrecer el resultado de un censo que estamos haciendo.

—¿Algo más Sr. Marín?

—Quiero manifestar la satisfacción que sentimos al haber podido tratar a don Antonio Escarrré, quien una vez más portista y que lo que más le ha interesado es que exista en las entidades rectoras: ORGANIZACION, De parte de mis compañeros y mía, le prometimos más organización, más entusiasmo y más deseos de elevar el nivel deportivo del país, claro está, en nuestra rama.

Quiero agradecer también a usted don Oscar y a LA PRENSA LIBRE, la oportunidad que se nos brindó para hacernos oír y para dar a conocer la importancia que hoy tiene nuestro querido tenis de mesa.

Buenos Aires, 18. — (AP) — Se informó hoy que varios clubes grandes han iniciado gestiones con Colo Colo de Santiago, Nacional de Montevideo y Botafogo de Río de Janeiro, para jugar aquí un torneo especial de verano, en que también jugarán el Independiente, Racing y Gimnasia y Esgrima de La Plata.

MILAN, 17. — (AP) — La Comisión Disciplinaria de la Liga Italiana de Futbol castigó a 37 equipos de la primera división y de Ligas Menores.

Al equipo de Como, en la segunda división, se le prohibió jugar en su campo el domingo próximo; el domingo pasado los fanáticos apedrearon a los jugadores contrarios y al refuerzo durante el encuentro que perdió el Como 10. ante el Verona. El árbitro sufrió una herida de dos pugadas en la cabeza.

El brasileño José de Sales, del Genoa, fue amonestado por juego duro; el argentino Francisco Loiacono, del Roma, fue multado con 40.000 liras (64 dólares) por Venecia empatada a 2.

Otro argentino, Oscar Massei, del Spal de Ferrara, fue multado con 20.000 Liras por protestar durante el juego en que el Spal perdió 2-0 frente al Juventus de Turin.

El chileno Jorge Toro, del Sampdoria de Génova, fue amonestado por juego rudo. Sampdoria y Mantova empataron a 2 goles.

Al equipo Bolonia se le impuso una multa de 350.000 liras (560 dólares) por la desordenada conducta de sus partidarios que presenciaron el empate a 1 de su equipo con el Génova el lunes. El encuentro fue pospuesto el domingo debido a la nieve.

No gustó...

Viene de la Primera Página.

de juego en relación a las presentaciones de la última vez que estuvo en Lima. Dominó en el primer tiempo y supo aprovechar el desorden defensivo del rival, pero en la complementaria se disminuyó totalmente y se inclinó a una desesperada tarea defensiva. Es un equipo que deberá dar más en todos sus aspectos.

"Jugando mal y sin lucir en ningún momento la reconocida calidad del futbol brasileño, Sao Paulo debutó anoche en Lima venciendo a Sporting Cristal por tres a uno.

—Este score no hizo justicia a los esfuerzos de la escuadra local que debió merecer cuando menos un empate. Dos fallas del arquero Parraga permitieron la cómoda victoria de los visitantes.

—Se esperaba mucho más de la escuadra visitante que anoche defraudó en su debut, dando la impresión de que se trata de un cuadro muy modesto. Sin embargo, no se puede descartar la posibilidad de que se haya tratado de una falsa performance ya que de otra manera no se puede explicar una actuación tan discreta".

"Sao Paulo deberá jugar un partido, para que se pueda formular un concepto más preciso".

"Expreso" comenta: "Se califica de éxito el resultado pero no puede otorgarse esa misma distinción a la impresión que causó como fuerza futbolística".

Jair, director técnico de Sao Paulo dijo que "el equipo rindió poco".

Temporada de Verano 1963 en Puntarenas

Precio de Hoteles y Pensiones para todos los medios económicos

DIARIO POR PERSONA

HOTEL LAS HAMACAS Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación y desayuno Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno Whisky en litros con hielo y sodas 35, 40, 45 .. 25.00 20.00 8.00 4.00 75.00	PENSION CHINCHILLA Habitación únicamente PENSION PUNTARENAS Habitación únicamente PENSION ROYAL Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación únicamente Almuerzo o comida 10.00 .. 10.00 .. 20.00 .. 10.00 .. 3.00	PENSION SAN LUIS Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación y desayuno Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno Whisky en copas Cerveza nacional 18.00 .. 12.00 .. 10.00 .. 2.50 .. 2.00 .. 3.50 .. 2.00	PENSION CASTALIA Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación y desayuno Habitación únicamente PENSION SAN ANTONIO Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación y desayuno Habitación únicamente 15.00 .. 9.00 .. 7.00 .. 18.00 .. 10.00 .. 7.00	HOTEL RIO Habitación únicamente PENSION ROXY Habitación, desayuno, almuerzo y comida Habitación y desayuno Habitación únicamente 5, 7 .. 11.50 .. 5.50 .. 4.00	HOTEL COSTA RICA Habitación únicamente PENSION ESPAÑA Habitación únicamente HOTEL PACIFICO Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno 4.00 .. 6.00 .. 3.00 .. 2.00 .. 1.40	HOTEL MIRAMAR Habitación únicamente PENSION MARSELLA Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno 3.00 .. 4.00 .. 2.00 .. 1.50 .. 2.00 .. 1.00	HOTEL LONDRES Habitación únicamente HOTEL CENTRAL Habitación únicamente Almuerzo o comida Whisky en copas Licores nacionales en copas 4.00 .. 5.00 .. 4.00 .. 1.50 .. 2.00 .. 2.50 .. 1.75	PENSION SAN RAMON Habitación únicamente Almuerzo o comida PENSION JIMENEZ Habitación únicamente PENSION CASTILLO Habitación únicamente 4.00 .. 5.00 .. 2.00 .. 7.00 .. 5.00	HOTEL MAR BELLA (Barranca) Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno Cabinas por día Whisky en litros con hielo y sodas Whisky en copas Licores nacionales con hielo y sodas o en botellas Cerveza nacional Cerveza As Rojo 20.00 .. 7.00 .. 5.00 .. 120.00 .. 90.00 .. 3.00 .. 40.00 .. 2.50 .. 3.00	CABINAS SAN ISIDRO Habitación únicamente Whisky en litros con hielo y sodas Whisky en copas Licores nacionales con hielo y sodas en botellas Cerveza nacional Cerveza As Rojo 20.00 .. 70.00 .. 2.50 .. 35.00 .. 2.00 .. 2.50	HOTEL CHANITA (Barranca) Habitación, almuerzo, comida y desayuno Habitación únicamente Almuerzo o comida Desayuno Whisky en litros con hielo y sodas Licores nacionales con hielo y sodas en botellas Cerveza nacional Cerveza As Rojo 25, 30 .. 11, 16 .. 7, 10 .. 3, 4 .. 95, 100 .. 40, 50 .. 2, 5 .. 3, 5
--	---	---	---	--	--	---	---	---	---	---	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--

EXCURSION A SAN ANDRES

(Puerto Libre Colombia)

Pase un inolvidable fin de semana en la Bella Isla del Mar Caribe.

Salida: Sábado
16 de Febrero

Regreso: Martes
19 de Febrero

Valor del Pasaje ida y vuelta **Q 200.00**

Haga sus reservaciones ahora mismo a la

Agencia de Viajes **RODAN**
Teléfono 5267

Estos precios han sido reportados por los dueños de los establecimientos a la Gobernación de la Provincia.

PEDRO JIMENEZ GUIDO
Ejecutivo Municipal

RICARDO ORELLANA OBANDO
Jefe Departamento de Relaciones Púlicas Municipales



Las disposiciones del artículo 11 de los Estatutos de esta Asociación —Deportivo Saprissa—, establecen el deber de presentar un informe sobre las actividades del último ejercicio anual de la Junta Directiva. Vengo a cumplir ese deber ante ustedes, que esta noche han concurrido a celebrar esta Asamblea General Ordinaria, con el fin de elegir a los directores administrativos del Club, para el próximo período que se iniciará el 27 del corriente mes.

La Junta Directiva actual inició sus labores el 27 de enero de 1962; en el transcurso de su período reglamentario hubo de lamentar la ausencia definitiva de dos compañeros: el señor Alvaro Murillo Rojas, tercer vocal y el señor Claudio González Quirós, séptimo vocal. El primero para incorporarse como jugador activo del Club Orión S. A., y el segundo por razones personales. Los restantes miembros vienen completando su período estatutario, después de un año de intensa labor en la que, me complace en recordar, han puesto devoción y entusiasmo.

Ciertamente, el lapso que termina fue en lo económico, uno de los años menos productivos para el Deportivo Saprissa. Acostumbrados como estábamos a contar con sumas que nos permitían con holgura ejercer nuestras actividades, no obstante el sello de parsimonia que siempre imprimimos a nuestra gestión administrativa, notamos gran contraste en el ejercicio que termina, en el cual hubimos ocasionalmente de recurrir al crédito o al préstamo, para lo que siempre encontramos amistad y voluntad de ayudarnos, especialmente entre nuestros propios directivos. Dichosamente cumplimos ya con nuestra obligación de cancelar la mayor parte y los más urgentes compromisos, dejando en alto nuestro crédito y reputación.

La Institución tiene su más alta fuente de ingresos en las recaudaciones en los juegos que celebra su División Superior, y de ahí que sea de primordial importancia la asistencia del público a los partidos. De todos es conocido el fenómeno que se presentó en 1962, que acusó alejamiento de aficionados de los estadios, con la repercusión lógica en las finanzas de todos los clubes. Las contrataciones para viajes al exterior son otros de nuestros recursos pecuniarios. El año pasado sólo logramos una contratación, a pesar de las insistentes diligencias realizadas, que incluyeron el viaje de un delegado nuestro a Guatemala, en procura de negociaciones. Nuestros mercados corrientes, que son los países centroamericanos, estuvieron desinteresados para con nosotros, a pesar de la buena posición que nuestro equipo superior ocupó en casi todo el campeonato anterior. También hubimos de lamentar fracasos en las contrataciones de equipos extranjeros; nos fue imposible

1962: año menos productivo para el Deportivo Saprissa

la traída del poderoso cuadro Barcelona F. C., de España, por que la Federación de Fútbol no permite la contratación de equipos por sumas muy altas, con lo que se quiere evitar a los clubes los riesgos de pérdidas financieras. Por esa misma razón modificamos las bases de nuestro contrato para la traída de los cuadros Vasas, de Hungría y Palmeiras, de Brasil, y nos hubimos de conformar con módicas utilidades para no exponernos a ingentes pérdidas. En el contrato con el Olimpia, campeón de Paraguay nos resultó un déficit que, aunque pequeño, nos restó la posibilidad de atraer algunos fondos a nuestra caja.

Las cuotas que pagan los Asociados Contribuyentes, como ustedes, forman apenas un modesto ingreso, con el cual contamos para gastos administrativos. El promedio de las recaudaciones en el año 1962, alcanzó a la suma de ₡ 1.067.75 por mes. El número de Asociados Contribuyentes asciende apenas a 275 que religiosamente pagan sus cuotas. A muchos les parecerá increíble y hasta irónico, que un Club como el nuestro, que goza de tanta simpatía en el medio deportivo de Costa Rica, y que es el exponente futbolístico de la ciudad capital y de la principal provincia del país, tenga bajo su enseña solamente el uno por mil de los habitantes de la Zona Metropolitana. Desde hace ya más de un año, la Junta Directiva se empeñó en acrecentar ese número de afiliados —que antes era mayor—, y para ello constituyó algunos alicientes materiales, cuales son: entrada libre a los juegos en que nuestro Club sea el organizador y dueño de la taquilla, y sorteo entre los contribuyentes, de un pasaje y gastos para acompañar a nuestro equipo cada vez que éste tenga viaje al exterior. Parece ser que tales incentivos no han mejorado la situación, y los simpatizantes siguen alejados de nuestra agrupación, sin deseos de colaborar directa y económicamente por nuestro progreso. Los señores Asociados tienen aquí la oportunidad de exponernos sus ideas y de colaborar en su desarrollo, para alcanzar mejores frutos.

En el aspecto deportivo, el año pasado realizamos uno de los mayores anhelos que desde hace tiempo veníamos tratando de alcanzar: participando con éxito en varias categorías, logramos el título de Campeón Nacional de Fútbol de 1962, seguido de un Subcampeonato en

la División de Reservas y de un Campeonato en la División Juvenil. No puede pedirse mejor rendimiento a nuestros equipos. Solicitamos la debida inscripción de nuestro equipo Infantil para el torneo oficial, pero habiendo sido el único equipo que pidió inscribirse, la Federación de Fútbol declaró desierto el torneo y éste no se efectuó; no obstante, el equipo se ha mantenido unido y en actividad, realizando algunas exhibiciones dentro y fuera de San José, y en diciembre pasado obtuvo un trofeo merced al triunfo alcanzado en una serie triangular en que participó un equipo de San Rafael de Heredia y otro de la hermana República de El Salvador. El cuadro de Mosquitos no actuó en torneo alguno, y se mantiene por ahora disuelto, pues la Federación no promovió competencias en esa división. No tuvimos actividad alguna en otros deportes, como en otros años, por ejemplo: tenis de mesa y basketbol; sin embargo, patrocinamos a tres deportistas que tomaron parte en pruebas de atletismo, organizadas por la Junta Nacional de ese deporte, supliendo a esos participantes uniformes y alguna ayuda.

Consideramos que la confección de la plana de la Directiva Técnica ha sido un acierto en el presente año. Economizando las fuertes erogaciones que otrora nos representaron las contrataciones de entrenadores extranjeros, este año contamos con los servicios del señor Alfredo Piedra y de sus magníficos asistentes, y logramos ecoplar un equipo de casi todos jóvenes valores, que han dado grandes satisfacciones a los saprissistas y hay confianza en ellos para el futuro.

Como una consecuencia lógica de la constante actividad de nuestros equipos, año tras año venimos enfrentándonos a la situación del creciente número de nuevos jugadores que maduran y buscan ocupar posiciones en nuestras divisiones superiores; no podemos, en la mayoría de los casos, inscribirlos en esas divisiones, porque sería injusto e inconsecuente mantenerlos en reserva, o como se dice popularmente "en la banca", pues echaríamos a perder sus condiciones y con ello no haríamos labor de buenos dirigentes deportivos. La solución consiste en cederlos a préstamo a otros equipos, para que ahí maduren y adquieran mayor experiencia, y luego los volvemos a traer según nuestras necesidades. Sería extenso citar aquí la lista de

jugadores que se han visto en este caso; ustedes conocen a muchos de ellos y conocen también las ventajas que estas operaciones nos han traído. A veces queda en el ambiente la insatisfacción de asociados y simpatizantes por algunos de estos cambios. Tengan ustedes la seguridad de que todo ello ha sido cuidadosamente estudiado y resuelto, y que cada operación de este género, jamás podría obedecer a avaricia de dinero o a antipatía hacia determinado jugador o a decisión unipersonal sujeta a equivocación.

Nuestros jugadores, de cualquier división, a que pertenecen, reciben el mejor trato que club alguno pueda otorgarles, y se compensan sus servicios y esfuerzos con beneficios en

la medida de nuestras posibilidades. También estamos atentos a las medidas persuasivas o punitivas, como las circunstancias lo demanden. Todo esto nos ha dado muy buenos resultados, y ellos mismos, los jugadores, pueden dar fe de lo que aquí digo.

Satisfactoriamente puedo decir, como Presidente del Club, que nuestras relaciones sociales, económicas y deportivas con los organismos rectores del deporte, con las entidades del Supremo Gobierno, con los demás clubes federados del país, con clubes del extranjero, con el comercio, con los particulares, con la prensa y la radio, han sido en extremo leales y plenas de cordialidad. Hemos cumplido con las leyes de la República, hemos

pagado los impuestos y, en general, hemos mantenido en alto el prestigio de la Institución.

Los miembros de esta Junta Directiva que están próximos a terminar su período de reglamento, han sesionado cumplidamente todas las semanas los días lunes, y algunos, que formamos la Comisión Técnica, nos reunimos los miércoles puntualmente para estudiar los casos especiales de jugadores, de equipos o de partidos, que luego sometemos a la decisión de la Junta Directiva en pleno. En cualquier ocasión en que se presenta algún asunto importante y urgente, los miembros de la Junta se reúnen en el sitio, día y hora que se les señale, para prestar sus desinteresados servicios al Club; todos concurren entusiastamente a asumir sus responsabilidades, abandoando, en la mayoría de los casos, sus quehaceres, su descanso o los ratos que tienen derecho a compartir en su hogar.

Justo es reconocer que ninguno de estos colaboradores recibe beneficio económico alguno, ni se organizan para ellos fiestas costeadas por la entidad. En ocasiones en que se contrata una gira al exterior, como es indicado y aconsejable que

un directivo o dos viajen en compañía del equipo, como representantes del Club y en funciones administrativas y de disciplina, muchas veces no hay directivos que puedan hacer el viaje, y si alguno acepta a ruego, lo hace con perjuicio económico, porque durante la gira se afectan sus ingresos de profesional, empleado o comerciante.

Digo esto, no como una cortina de humo para ocultar los errores, intrascendentes por suerte, que pudiéramos cometer en nuestra funciones, ni para propiciar la reelección de directivo alguno. Lo digo en honor a la justicia, y para el agrado de todos. Ustedes debe nacer hacia estos servidores ad-honores de la Institución. Si alguno o todos no resultáramos reelectos, en la votación que en esta misma Asamblea se va a celebrar, nos diríamos satisfechos de haber cumplido con nuestro deber.

Finalmente, en nombre de la Junta Directiva y en el mío propio, agradezco a ustedes su asistencia a esta Asamblea y el interés que ponen de manifiesto en la buena marcha del DEPORTIVO SAPRISSA.

RICARDO SAPRISSA

PINTANDO CON PROTECTO



Protecto

CONTINUA OFRECIENDO

EVIDENCIAS!



BALNEARIO DE OJO DE AGUA

Nuestra propaganda está respaldada por evidencias!
EVIDENCIA
Nº 1353

Pintado por:
Enrique Pacheco Gallegos
Departamento Contratos de Pintura
KATIVO S. A.

ESTE ES OTRO PRODUCTO DE **KATIVO SA**

Para pintar perfecto pinturas PROTECTO...

NORTE

Estadio de Heredia

PROXIMO DOMINGO a las 11 horas

SENSACIONAL PARTIDO DE DESEMPATE POR EL TITULO DE CAMPEON DE LA LIGA MAYOR.

SELECCION DE LIMON vs. NICOLAS MARIN

Homenaje al Sr. Director General de Deportes don Antonio Escarré

A las 9 horas. Reservas: C. S. Herediano vs. Nicolás Marín

PRECIOS: Sombra ₡ 3.00 – Sol ₡ 2.00
Damas y niños sombra ₡ 2.00

CLUB DE TIRO AL PLATILLO DE SAN JOSE CONVOCATORIA

El miércoles 23 de los corrientes a las veinte horas en las oficinas de Kativo S. A. (pie de Cuesta de Moras) se celebrará la Asamblea General Ordinaria para conocer informes del Presidente, Secretario, Tesorero y Fiscal, y se procederá a la elección de la Junta Directiva que ha de fungir durante el próximo período.

Se ruega a los asociados puntual asistencia.

San José, 18 de enero de 1963.

HERNAN ECHANDI LAHMANN
Secretario

Acto de desagravio para el señor Ministro de Industrias don Hernán Garrón Salazar

Hemos leído con profundo desagrado la publicación de "La Nación" de esta fecha en Campo Pagado y en la cual se le denigra injustamente.

Sin entrar a considerar lo escrito, solo deseamos en esta oportunidad con toda razón, hacerle un acto de desagravio.

Como industriales que hemos tramitado ante ese Ministerio contratos de Protección y Desarrollo Industrial y toda clase de gestiones inherentes a nuestras industrias, nos consideramos con absoluto conocimiento y derecho para manifestar que solo hemos visto en sus resoluciones un absoluto apego a las leyes, impartiendo esas resoluciones con salomónica equidad, sin que en ellas medien ni intereses políticos, ni intereses personales de ninguna naturaleza.

Sr. Ministro, esta publicación solo persigue el fin de hacer honor a la verdad.

Marco Aurelio Castro Odio
Gerente de Serval de Costa Rica Ltda.

José Tabacinic Davidson,
Gerente de Textiles Nylon de Costa Rica Ltda.

Miguel Angel González Camacho
Gerente de Industrias Magón, Ltda.
San José, 17 de enero de 1963.

Limón, 17 enero, 63.

Ministro de Industrias, Hernán Garrón.—
Copia: La Palabra de Costa Rica

Los que te conocemos desde hace tanto tiempo sabemos de tu integridad moral y política. De tu honradez sin tacha que te pone por encima de cualquier suspicacia. Quisiera Dios que nuestra querida Costa Rica contara con solo personas de tu talla. Afectísimos.

Gabriel de la Peña C.
Rafael de la Peña C.

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar, Ministro de Industrias,
San José.

Campo pagado "La Nación" de hoy lleno de insultos para su distinguida persona, no le resta méritos de buen funcionario y confianza pueblo limonense. Atentamente,

Alberto León Guzmán

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar, Ministro de Industrias

El autor de la insinuante crónica de "La Palabra de Costa Rica" refleja mediante su obra, su propia personalidad. No permita usted que actitud tan repudiante perturbe su buena labor.

Ruperto Muir Robinson.

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar

No te preocupes por los que quieren manchar la honra tuya y tu familia. Costa Rica conoce la honorabilidad de la familia Garrón. Tu amigo de siempre.

Roberto Sancho Guevara

Limón, 17 enero, 63.

Señor Ministro Hernán Garrón,
Ministro de Industrias, San José

El hecho de que La Palabra de Costa Rica, haya cambiado titulares de editorial, demuestra que algo esconden. Mal para nuestro país, que en negociado de refinadora de petróleo, se diga una cosa por radio y por periódico otra. Atentamente,

Ed. García L.

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar, Ministro de Industrias.
Copia: Palabra de Costa Rica.

Repudiamos editorial Palabra de Costa Rica y le reiteramos nuestra entera confianza a sus actuaciones de funcionario honesto y honrado. Affmos.

Samuel Cubero González
Jorge A. González Castro
Aduana de Limón

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar, Ministro de Industrias,
San José.

Si el énfasis, fervor y entusiasmo con que usted defiende contrato refinera es el mismo con que ha actuado siempre, siga adelante, la Patria le premiará. Atentamente,

Francisco Pierre Smith.

Limón, 17 de Enero de 1963.

Limón, 17 de Enero de 1963.

Señor Hernán Garrón, San José.

Como calderonista y como limonense, creo que es el deber de salir en su defensa, ante ataques de La Palabra de Costa Rica, que como que no y como que sí, insinúan términos que no merecen respuesta suya, por el nivel en que se desarrollaron esos. ¡A su lado don Hernán! Atentamente.

Carlos León Guzmán.

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón Salazar, Ministro de Industrias,
San José.

No haga caso a los ataques mal infundados que hace la Palabra de Costa Rica. Porque los que conocemos a la familia Garrón, sabemos que son personas honestas y de trabajo. Tu amigo.

Horacio Silva F.

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón, Ministro de Industrias. San José.
PREFERENCIA.

Concedor de tu irreprochable y probada honradez no me queda más que protestar por el burdo ataque que se te hace en el editorial de ayer la Palabra de Costa Rica y renovarte mi sincero sentimiento de que eres incapaz de cometer un acto incorrecto. Te saluda tu afectísimo amigo.

William Reuben

Limón, 17 enero, 63.

Hernán Garrón S., Ministro de Industrias.
San José. Copia: Palabra de Costa Rica.

No le hagas caso a los ataques violentos de la Palabra de Costa Rica. Extrañeza me causó al oír ayer a la Palabra de Costa Rica y hoy al leer "La Nación" en la que encontré titulares cambiados. Será eso para evadir responsabilidades de gente irresponsable que lanzan cargos sin meditar que están atropellando a personas que han convivido con nosotros, que lo han dado todo por la provincia como son la familia Garrón. No te preocupes mucho por los que quieren comprar conciencias sigue tu camino y tus mismas actuaciones que son las que honran a Costa Rica. Atentamente,

Asís Esna Miguel

Limón, 17 de enero de 1963.

Señor Hernán Garrón S., Ministerio de Industrias,
San José.

Sirvan mis conceptos elevados de su honesta persona como desagravio por ataques injustos y sin fundamento por intereses bastardos. Affmo.

Jorge Alvarado Arroyo

Limón, 16 enero, 63.

Ministro, Hernán Garrón Salazar, San José.

El pueblo de Limón está con usted, hoy que se discute el contrato con Refinadora que cuidadosamente estudiado contempla las más importantes inquietudes de los limonenses.

Reinaldo Madrigal.

Limón, 17 de enero, 1963.

Señor Hernán Garrón, Ministro de Industrias,
San José.

Como periodista y como limonense, protesto vehementemente por el cambio de titulares de "La Palabra de Costa Rica", en la transmisión escuchada aquí dijeron: "Altos funcionarios del Estado al servicio de intereses particulares". En periódico "La Nación" cambiaron por menos agresivo titular. Encarecidamente pedimos no contestar término no periodísticos. Atentamente,

Roberto Martínez Mata

Limón, 17 de enero, 1963.

Señor Hernán Garrón, San José.

Lo que dice hoy "La Nación" es distinto a lo transmitido. Aquí en Limón escuchamos: "Altos funcionarios del Estado al servicio de intereses particulares". Convendría averiguar ampliamente este detalle.

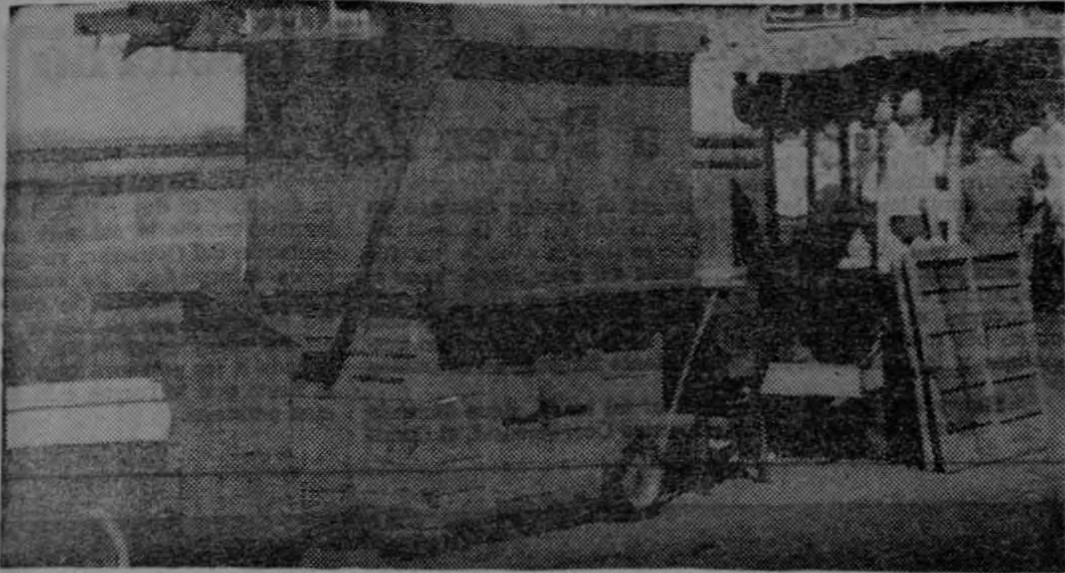
José Francisco Solano

Limón, 17 de enero, 1963.

Señor Ministro Hernán Garrón, San José.

Encarecidamente ruego no tomar en cuenta editorial de la Palabra de Costa Rica. Nosotros los limonenses ya sabemos con qué enemigo contar! Atentamente.

Gonzalo Calvo Salazar.



AQUI ESTAN LAS PRUEBAS. — Don Alfredo Esquivel Carranza denunció a nuestro diario la grave situación que afrontan los comerciantes serios y responsables, con es-

tacionamientos de "carromatos" en las vecindades de sus negocios. Aquí la gráfica nos presenta a uno de esos armatostes".

Alcahuetería intolerable son estas ventas ambulantes

Nos llamó esta mañana el apreciable comerciante don Alfredo Esquivel Carranza, el que, saliéndose a una de las puertas de su almacén, ubicado en uno de los lugares más céntricos de San José, nos dijo:

—"Mire usted, vea esos armatostes con ruedas a los que han dado en llamar "ventas ambulantes". Observe usted, están cerrados y sus dueños no aparecen por parte alguna. No tienen nada que vender, pero en cambio, la Municipalidad autoriza su estacionamiento. Mire, son tres, y a cual más grande. A nosotros, los dueños de almacenes, que pagamos tributos diversos y

que somos comerciantes serios y responsables, se nos hace difícil el poder descargar y cargar mercaderías, por falta de campo en donde realizar esa labor. En cambio, estos armatostes, no de otra forma los puedo llamar, están allí estacionados, cerrados y quitándole campo a los vehículos. No sé qué razón haya para que sus propietarios los hayan dejado abandonados en el gran espacio que ocupan, sin siquiera servir de ellos para ningún negocio. Es un afán de la Municipalidad de obstaculizar al comercio serio y mayoritario que paga altos impuestos y a la vez permite estas cosas que le señalo. Sería

bueno que ustedes enviaran al fotógrafo para que tome una foto y evitar así que luego se diga que estamos mintiendo. A más del perjuicio al ornato de la ciudad capital, causan al comercio y al público en general, grandes perjuicios. Observe usted bien y verá que no estoy hablando por hablar. Me parece que si la Municipalidad no interviene por razones que no vale la pena citar por lo menos la Dirección General de Tránsito debiera hacerlo, ya que tales incómodos artefactos, obstaculizan en mucho la congestionada circulación de otros vehículos. Por favor, digan ustedes algo. Esta alcahuetería resulta intolerable".

TIENE RAZON DON YIYE ESQUIVEL. — Don Alfredo Esquivel Carranza, más conocido por Yiye Esquivel, nos pidió tomar unas gráficas de los antiestéticos vehículos utilizados para ventas ambulantes. Este otro es la prueba, captada por nuestra cámara a petición del señor Esquivel Carranza.

Simplemente
NADAR o CLASES DE NATACION
Prof. Alfredo Cruz
Piscina con calefacción.
Lourdes, Montes de Oca.
Teléfono Rural 107-B



Sabalito y San Vito piden arreglo de camino

Un escrito firmado por más de 50 personas ha sido puesto en conocimiento de los señores miembros de la Municipalidad de Golfito por vecinos de Sabalito y San Vito de Java, mediante el cual sugieren a la honorable corporación el alquiler de uno o dos tractores con los que bastaría para proceder al arreglo de los caminos de su jurisdicción, que se encuentran en deplorables condiciones.

Agregar, estos vecinos en el citado escrito que en tales lugares se ha cobrado debida-

mente el detalle de caminos y que estiman de justicia que esos dineros sean gastados en la reparación de esos caminos de Sabalito y San Vito, pueblos productores de café, arroz, frijoles y muchos otros artículos que representan el sustento de la economía de los pueblos.

En este particular la Municipalidad acordó solicitar al Ministerio de Obras Públicas una máquina prestada para cumplir con la petición de los vecinos indicados, en vista de que verdaderamente el arreglo de los caminos es una necesidad.



¿De paseo? ... No olvide su ...

PELICULA KODAK

La tenemos en todo y tamaño

Excursiones y viajes son más interesantes cuando se lleva consigo una cámara. No hay nada como las fotos para revivir felices recuerdos en años por venir. Para su próxima salida, no olvide conseguir la Película Kodak que necesita, y visítanos después para prestarle un buen servicio de revelado y copias.

I.F.S.A.

IMPORTADORA FOTOGRAFICA S. A.
Distribuidores Exclusivos
Kodak - Teléfono: 6266
Apartado: 2034

GRATIS!

Presente este aviso en I.F.S.A. antes del 28 de febrero y obtenga GRATIS el revelado de su rollo KODAK.



Piden vía Quepos - El General

Las municipalidades de los cantones de Aguirre y Perés Zeledón, en conjunto con las Juntas Cantonales de caminos de ambos pueblos y la Cámara de Ganaderos Unidos del Sur, han dirigido al señor Presidente de la República el texto de un acuerdo tomado en la reciente reunión celebrada por ediles de los dos pueblos citados y que dice así:

Por unanimidad dirigirse muy atentamente al señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich B. se le permita dar la prioridad a los trabajos incluidos en el plan vial, que se refieren a la construcción de la carretera Quepos-San Isidro de El General, creyendo conveniente aprovechar la estación seca, así mismo y dando el caso que en dicha estación está comprendido el puente sobre el Río Savegre, se proceda de inmediato a su construcción.

Recomendarle a los señores diputados, don Teodoro Quiros Castro, don Octavio Ramírez Garita, y don Malaquías Jiménez Solano; sean los portadores de esta excitativa, ante el señor Ministro de Obras Públicas Ingeniero don Fernando A. Rojas B. para que se repare el trecho de carretera Barú-Quepos; facilitando equipo con sistema en dos vagones, el traseo y niveladora. Pueden traerse de la zona 1 las cuales están en Quepos; excepto la motoniveladora, que deberá conseguirse donde lo crea el Ministerio de Obras Públicas por no contarse con ella. Ahora las Municipalidades, Juntas de Caminos y Cámara de Ganaderos Unidos del Sur ofrecen su mayor colaboración de acuerdo con sus posibilidades para llevarla a efecto y que sea una realidad el arreglo de dicho camino



ESPERANDO A UD.

Seguimos con nuestra oferta. Si usted compra antes de fin de mes le vendemos un lote de 1.000 varas cuadradas por ₡ 450 (45 cts. vara cuadrada) Hágase usted también propietario fundador.

RECUERDE:

Usted recibe su título de propiedad por ₡ 4.500, pero como se le bonifican ₡ 4.050, sólo paga ₡ 450 y no queda debiendo nada.

Clima agradable y fresco. Agua abundante todo el año. Futuro motel, club campestre y otros atractivos. A 15 kilómetros Noroeste de San Jerónimo de Moravia (23 kilómetros de San José por carretera).

Costo de protocolización incluido en el precio de venta.

Sitio ideal para recreo de fin de semana y para construir cualquier tipo de vivienda.

Y NO OLVIDE... esto sólo se lo da:

HACIENDA RIO CLARO Ltda.

175 varas Norte del Correo
Teléfono 2334

AGENTES AUTORIZADOS:

En Pérez Zeledón: FULBIO GAMBOA B.
En Golfito: FRANCISCO VELAZQUEZ

ABIERTO TODO EL DIA HASTA LAS 8 DE LA NOCHE.

Sus fotos con



SILETTE I AGFA

¡Qué maravilla fotografiar con la elegante Silette Agfa! Una cámara para instantáneas, manejable, cómoda y barata. Objetivo Color Agnar 2,8/45 mm Agfa. Y no olvide: para su cámara Agfa la película de confianza Agfa. La película negativa CN 17 Agfacolor (40 ASA) para luz diurna, artificial y de flash permite copias sobre papel en color o en blanco y negro. Con la película reversible CT 18 Agfacolor (50 ASA) Vd. obtiene diapositivas listas para la proyección.



LA MAGNOLIA

AVENIDA CENTRAL - TELS. 2589 - 6280 - 5981

OFERTA ESPECIAL

DE FIN DE SEMANA

(VIERNES Y SABADO)

ARROZ	₡ 0.65 libra
HUEVOS	2.60 docena
MORTADELA "Tega"	2.25 libra
SALCHICHAS "Tega"	1.50 paquete
PAN PINOVA (cuadro peq.)	0.80 clu.
PAN PINOVA (cuadro grande)	1.60 clu.
SUPER PAN (cuadrado)	0.80 clu.

JUGOS DEL CAMPO

MELOCOTON
ALBARICOQUE
PERA
MANZANA
UVA

0.70 lata

Progreso en Nandayure

El progreso se nota en el recientemente creado cantón de Nandayure al verse ya arreglados por el tractor los principales caminos de la zona, tales como de Santa Rita a Carmona, San Rafael, Bella Vista, El Mora, Porvenir, La Racha y Los Angeles. De Ciudad Carmona a Puerto Thiel. Pavos, Canjel, Juan de León, Jabelo, Coyote, La Javilla, Pueblo Nuevo, Bejuco, Corozalito, Yalita y otros pueblos vecinos de Bejuco. Por otro lado también están las vías que llevan de Carmona a Vista de Mar, Zapotal, Río de Oro, Maquenco y Las Camas.

Todo este paso hacia el progreso se debe al enorme esfuerzo que viene realizando la Municipalidad en conjunto con la

Junta de Caminos Vecinales, asimismo cabe destacar también, la valiosa cooperación que han prestado todos los vecinos cuando ésta les ha sido requerida.

Por el momento estamos en espera de que el Ministerio de Obras Públicas ordene la construcción de la carretera Santa Rita-Carmona cuyo trazado se encuentra ya debidamente definido.

El cantón de Nandayure espera del Supremo Gobierno de la República todo el apoyo que necesita para continuar en su lucha por adquirir todo el desenvolvimiento que necesita para el bienestar de sus habitantes.

JOSE GOMEZ H.
Corresponsal.

Encontramos justas ofertas de la A. I. D. para Heredia

Dentro de una serie de alegatos causados por disposiciones del Colegio Vocacional de Heredia para recibir la ayuda de la Agencia Interamericana de Desarrollo AID dos representantes de las Juntas y Comités dicen al delegado de la Agencia en Costa Rica:

Solicitámosle hacer caso omiso telegrama del 14, firmado por cuatro vecinos de este barrio. Junta Progresista y Comité de Fátima, por gestión del 90 por ciento de los vecinos de este barrio llegó a feliz arreglo con la Corporación Municipal de esta ciudad, sobre el problema suscitado.

Hemos estudiado detenidamente la oferta de AID al Colegio Vocacional de Heredia y encontramos que la obra propuesta, beneficia enormemente los intereses de nuestro sector.

De acuerdo con el plan regulador, queda descartada la avenida séptima como arteria central del barrio, más bien se habilitarán otras vías, de acuerdo con éste, que compensarán suficientemente la circulación de peatones y vehículo los por dicho sector, avanzando además en la urbanización y ornato de éste.

Anoche en sesión conjunta con la Corporación Municipal, se solidarizaron con la actitud de nuestro comité, las Juntas Progresistas de las Ciudades Cleto González Víquez, Cajuquí y Barrio San Vicente. Atentamente.

Floriberto Sancho Rodríguez
Presidente del Comité

Guido Víquez Hernández
Pde. de la Junta Progresista

Serán instalados medidores de agua en Siquirres

En los presentes días se encuentran en Siquirres empleados del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados, realizando un censo a efecto de regular el desperdicio de agua que se produce en este cantón.

A la vez han aprovechado la oportunidad para hacer número respecto a la cantidad de morosos que tiene la Municipalidad sobre el particular. Y con verdadero asombro se han encontrado con que hay personas que llevan más de siete años de no pagar el servicio de agua. Es claro que hay personas que está al día, pero son muy pocas.

Una vez terminados los estudios que se vienen realizando se dice que serán instalados aparatos medidores de agua al igual que en otras localidades

del país. Todo esto al pueblo le parece ridículo por la simple y sencilla razón de que es tan acostumbrados a gastar el agua a más no poder y por lo tanto se están haciendo cálculos de que durante el primer mes algunos vecinos saldrán bastante perjudicados en el referido pago.

Con esa medida, bastante buena, que se va a adoptar, la gente está disconforme pues es tan acostumbrados a no pagar servicios municipales, mientras que si tienen dinero para dedicarse a los vicios, entre los cuales figura en primer plano la lotería. Por eso están pagando el grito al cielo ahora que ven que las cosas van a cambiar.

JULIA LINDO
Corresponsal

Casa Cuna para Pavas

Está en proyecto, por parte de los pobladores del distrito de Pavas, fundar en aquel lugar una Casa Cuna, necesidad social a la cual se piensa poner remedio dentro de un corto tiempo.

Sobre el particular, y de acuerdo con lo que nos han informado vecinos de aquel distrito, se pedirá asesoramiento

a las señoras de Escazú que tienen a su cargo tal servicio en aquella ciudad y que por lo tanto tienen una vasta experiencia sobre el asunto en cuestión.

El movimiento éste que está tomando fuerza entre los habitantes de Pavas, obedece a una inquietud de la Junta Progresista local.

Boletín de la Liga de Municipalidades de Oriente

Tal y como oportunamente se informa, el domingo 6 del corriente mes se llevó a cabo, en el Salón de Sesiones de la Municipalidad de Cartago, la tercera reunión de la Liga de Municipalidades de Oriente. A la misma asistieron delegados de las Municipalidades de Limón, Siquirres, Pococí, Turrialba, Alvarado, El Guarco y Oreamuno. No asistieron, por razones que se ignoran, las Delegaciones de Juan Viñas y Paraiso.

Abrió la sesión el señor Presidente Lic. don Federico Rojas Valverde, siguiéndole en el uso de la palabra el señor Gobernador de la Provincia, don Eladio Alonso Andrés. De inmediato se entraron a discutir los dos proyectos de Ley Orgánica de la Liga. Uno presentado por la Delegación de Cartago y el otro por la Delegación de Turrialba. Luego de una amplia discusión, en la que intervinieron casi todos los Delegados presentes, se dispuso pasarlos a estudio de los cinco miembros que componen el Directorio de la Liga, para formar de ambos uno, que será sometido, en su oportunidad, a conocimiento de la Asamblea

Legislativa. Las Municipalidades que componen la Liga, tienen un mes de tiempo para hacer las objeciones que estimen del caso.

Se aprobó, de seguido, una atenta excitativa a la Asamblea para que se conozca cuanto antes el proyecto para la instalación de una refinería de petróleo en Limón.

Una proposición de los Delegados de Turrialba para el nombramiento de un Coordinador, fue desechada.

Se nombró como Jefe de Relaciones Públicas y de Propaganda, al señor Mario Solano Avendaño, Delegado de la Municipalidad de Oreamuno. Por último se dispuso efectuar una reunión de cortesía en El Guarco el domingo 3 de febrero y otra más, también de cortesía, en Pococí el domingo 3 de marzo. La próxima sesión formal de trabajo se efectuará en la ciudad de Turrialba, sede de la Liga, el domingo 10 de febrero. Todas estas reuniones se efectuarán a las once de la mañana.

Mario Solano Avendaño
Jefe de Relaciones Públicas y Propaganda, Liga de Municipalidades de Oriente

Juan Viñas espera obras en nuevo año

Esperamos que el 1963 sea un año próspero para este cantón, llevando a cabo diferentes obras de interés comunal.

Durante el mes de noviembre pasado, hice referencia de la necesidad de dar comienzo por lo menos a una de las calles que están sin asfaltar y cuyo costo no es una suma astronómica; el cálculo efectuado en esa oportunidad, lo hice con base en una tabla de costos unitarios del proyecto del

Plan Vial y también con el criterio de un ingeniero civil. Deseamos que en el transcurso del año veamos iniciar el asfaltado de la primera calle.

También expuse la falta de señales de tránsito para las vías principales que muy necesarias son en este centro.

Así que todo lo dicho, es de suma importancia y esperamos que nuestros gobernantes de la localidad no se ha-

gan los sordos y que todo lo expuesto se lleve a efecto en un futuro inmediato. De esta manera, cumplimos con lo que expresan las "Ordenanzas Municipales" que dicen que las Municipalidades velarán por la seguridad de las personas y promoverán el adelanto del cantón por medio de las obras públicas y la ornamentación.

Henry Alvarez M.
Corresponsal

Desaire del Gobierno a Pérez Zeledón

A raíz de las actividades realizadas el pasado domingo en San Isidro de El General en que se llevó a cabo la inauguración del Plan Sanitario de la Alianza Para el Progreso, nos informa nuestro Corresponsal que ha quedado un cierto descontento flotando en el ambiente.

Por tal razón, sigue diciendo nuestro Corresponsal, el Comi-

té Organizador del hermoso acto cívico desea dejar claro que lamentó mucho la pobre representación del Gobierno, ya que había informado a los cuatro vientos la asistencia de cuatro Ministros por lo menos y así las cosas creen haber engañado a los colaboradores de la fiesta que lo fueron más de cien personas.

EL PRIMER DETERGENTE NACIONAL



Celeste Rosado "Economatic" (para medir)

Orgullosamente Nacional, PRIM le ofrece cualidades que ningún otro detergente en el mundo tiene:

- ✓ UN DETERGENTE PARA CADA PROPOSITO
PRIM Celeste, ("el PRIMoroso"), para la ropa más fina y PRIM Rosado para el lavado corriente.
- ✓ "ECONOMATIC"
 Toda caja de PRIM, (Grande, Gigante o King), contiene un "Economatic" para que Ud. MIDA, CALCULE y NO DESPERDICIE...!
- ✓ CALIDAD
 Producido bajo el sistema "Spray Tower", PRIM le ofrece un detergente de óptima calidad. Recuerde que cada céntimo de PRIM lava hasta un 17% más que cualquier otro detergente.
- ✓ PRECIO
 Gracias a Kativo, ahora Ud. puede comprar PRIM a precios de Industria Nacional !!!
- ✓ DISTRIBUCION
 En todo el país, todas las amas de casa y demás personas, pueden disfrutar ahora de PRIM, EL PRIMER DETERGENTE NACIONAL!

SOBRE PEQUEÑO	0.50
GRANDE	1.65
GIGANTE	3.95
KING	9.50
	15.85



un producto de KATIVO

¡NO DESPERDICIE...
USE
prim con "economatic"!